



Oferta de acciones formativas para el  
desarrollo del Inglés Académico

---

Servicio de Orientación y Formación Docente  
AÑO 2023

## Índice

Introducción

Objetivos

Talleres y cursos de Inglés académico

Certificación de la competencia en lengua inglesa

Obligaciones de los profesores seleccionados

Atención administrativa

Anexo: Fichas de las acciones formativas

## INTRODUCCIÓN

La Universidad de Extremadura (UEX) lleva varios años incorporando a su oferta formativa un eje temático centrado en la lengua inglesa, concretamente en su consolidación entre el personal docente e investigador y en su empleo como instrumento académico. Son numerosos los esfuerzos que se han llevado a cabo desde el Servicio de Orientación y Formación Docente (SOFD) para contemplar una variedad de talleres y acciones formativas de calidad en sus Planes Anuales de Formación. No obstante lo anterior, entendemos que la enseñanza del inglés académico y su fomento para la docencia bilingüe requiere de un marco regulador propio, construido a partir de las necesidades reales del profesorado a las que dar respuesta desde las posibilidades cercanas. Es por eso que se plantea este documento de Oferta de Acciones Formativas en idioma Inglés a efectos de identificar mejor las iniciativas que se lleven a cabo en este sentido y a dotarlas de entidad propia, más allá del Plan de Formación general.

Las acciones contenidas en este documento serán implementadas durante el año 2023 y se dividen en las siguientes líneas:

1. Acciones dirigidas a la mejora y fomento del inglés para la docencia y la investigación.
2. Acciones dirigidas a facilitar la certificación de competencia en lengua inglesa según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas

## OBJETIVO

El presente documento pretende unificar bajo un mismo marco regulador todas las acciones de fomento del inglés dirigidas a la mejora, certificación y mantenimiento de competencias aplicables a la actividad internacional de la UEX, tanto en su vertiente docente (docencia bilingüe, English friendly o Palex) como en la investigadora.

## INGLÉS PARA LA DOCENCIA Y LA INVESTIGACIÓN

El empleo de talleres ha sido una herramienta útil y eficaz para desarrollar competencias docentes e investigadoras en idioma inglés. Recientemente, se han escindido del Plan de Formación general y se ha elaborado un Plan específico, como el corriente.

Es destacable señalar que todas las acciones que se relacionan parten de un nivel intermedio del manejo de la lengua inglesa. No se conciben como iniciativas de enseñanza general del inglés, algo que se escapa del horizonte de este documento, sino de su empleo para favorecer la internacionalización de las enseñanzas y actividad investigadora de la Universidad de Extremadura.

En este sentido, se ofertarán los talleres relacionados en el Anexo de este documento.

Además de las que allí se consigna, una de las acciones, actualmente en fase de planificación, es una semana de inmersión lingüística en inglés en la Residencia Universitaria V Centenario de Jarandilla de la Vera (Cáceres), del 28 de agosto al 1 de septiembre. Muy probablemente se podrán sufragar los gastos de alojamiento-manutención en pensión completa. Se incluirán actividades para formarse en la docencia en inglés, para potenciar la capacidad lingüística, actividades culturales y de tiempo libre en lengua inglesa, apoyadas o supervisadas por monitores y docentes nativos y no-nativos. Se abrirá un cupo de 25 plazas. Los detalles de esta acción serán publicados en breve.

## CERTIFICACIONES LINGÜÍSTICAS

La capacitación del profesorado mediante la certificación lingüística es una de las grandes preocupaciones de la Universidad de Extremadura. Para facilitar el acceso a esta cuestión, se ofrece la posibilidad de cursos de preparación específicos para obtener la certificación B2 o C1, consistente en una cantidad entre 55 y 65 horas lectivas en formato semanal (según el nivel de certificación) a lo largo de todo un semestre.

El seguimiento responsable y aprovechamiento de este curso debe conducir de manera natural al nivel de certificación, de modo que se recomienda encarecidamente a los profesores que lleven a cabo este plan de formación que se sometan a los procesos de examen de certificación del nivel en lengua inglesa correspondiente<sup>1</sup>.

Las inscripciones para estos cursos se harán en la web del SOFD ([www.unex.es/sofd](http://www.unex.es/sofd)) hasta quince días antes del inicio de las sesiones presenciales. Las plazas son limitadas, por lo que en caso de haber mayor demanda que oferta, el proceso de selección priorizará los siguientes criterios:

1. Participación en actividades relacionadas con la enseñanza bilingüe en la UEx (Palex, grados bilingües, etc).
2. Nivel DESTACADO en la evaluación de DOCENTIA
3. Orden de llegada de la solicitud.

Al objeto de favorecer el acceso en igualdad de condiciones de todo el profesorado de la UEx, se invita a los profesores con respectivamente. Aquellos que se encuentren en esta situación, según el baremo establecido anteriormente, podrán acogerse a un sistema de becas de transporte, de modo que el SOFD podrá sufragar su desplazamiento desde Plasencia a Cáceres o desde Mérida a Badajoz.

Para el acceso al nivel C1 deberá acreditarse un B2 previo mediante alguno de los procedimientos recogidos en el PALEx.

---

<sup>1</sup> En este sentido, se recuerda la vigencia del plan de Ayudas para la Certificación de Niveles de Inglés, que puede consultarse en la Web del Vicerrectorado de Ordenación Académica <https://www.unex.es/organizacion/gobierno/vicerrectorados/vicceoor>

## OBLIGACIONES DEL PROFESORADO SELECCIONADO

La apuesta de la UEx por el impulso a la docencia e investigación en inglés es decidida, por lo que los profesores seleccionados para participar en alguna de las actividades propuestas en este documento se comprometen a:

1. Seguir activamente y con aprovechamiento los planes formativos
2. Involucrarse en actividades de enseñanza bilingüe en sus respectivos centros
3. En el caso de las certificaciones y en la medida de lo posible, acceder al examen de certificación<sup>2</sup> en fechas posteriores y cercanas a la finalización del curso.

## ATENCIÓN ADMINISTRATIVA

Para solucionar las dudas que puedan surgir sobre esta convocatoria, o recibir cualquier tipo de orientación o asesoramiento, los profesores pueden hacerlo a través de los teléfonos de secretaría del Servicio de Orientación y Formación docente 924289311 (ext. 86711) o 927257044 (ext. 51178). También a través de las direcciones de correo electrónico [sofdplan@unex.es](mailto:sofdplan@unex.es) (en Badajoz y Mérida) o [sofdplan\\_cc@unex.es](mailto:sofdplan_cc@unex.es) (en Cáceres y Plasencia).

---

<sup>2</sup> La obtención de la certificación por este cauce será mérito que podrá ser tenido en cuenta para futuras acciones de inmersión lingüística organizadas por el Vicerrectorado de Planificación Académica.

# Plan de Formación para el Personal Docente e Investigador de la UEx



2023

Servicio de Orientación y Formación Docente



Inglés

# Plan de Formación para el Personal Docente e Investigador de la Uex

Título	ENGLISH FOR ACADEMIC RESEARCHERS		
Modalidad:	Exclusivamente presencial	Destinatarios:	3ER CICLO,PDI
Coordinador	PALOMA PIZARRO SEIJAS; pizarropaloma@unex.es		
Ponentes:	PABLO RUANO SAN SEGUNDO; pauruano@unex.es		
Descripción general del curso	Duración:	Horas Presenciales: 12	Horas No Presenciales:
			Horas Virtuales:
	Metodología:	Ya que somos dos los ponentes menciono todas las metodologías que hemos tenido en mente para preparar este curso, aunque no todas se van a utilizar en todas las sesiones. Se empezará con una presentación expositiva, seguida de un brainstorming grupal, apoyándonos siempre en el aprendizaje comunitario y basado en tareas (algunas grupales y otras individuales).	
	Tipo de acción	Curso o Taller	Esta Acción Formativa se desarrollará gracias a financiación
Nº máximo de alumnos:	15		
Objetivos:	<ol style="list-style-type: none"> <li>Mejorar las destrezas (comprensión y producción orales y escritas) a través de una variedad de textos académicos auténticos.</li> <li>Identificar y/o reconocer características morfológicas, sintácticas, pragmáticas, léxico-semánticas, textuales y discursivas de la lengua inglesa para fines específicos como comunes a otras lenguas, especialmente a la lengua materna.</li> <li>Desarrollar explicativa y argumentativamente los contenidos teóricos y prácticos de la lengua inglesa para fines específicos en el mundo de la investigación científica.</li> </ol>		
Contenidos:	<ol style="list-style-type: none"> <li>El artículo científico: Comparativa español-inglés</li> <li>El estilo: características estilísticas del artículo científico en inglés.</li> <li>La gramática: Aspectos gramaticales a tener en cuenta en textos científicos.</li> <li>El vocabulario: herramientas y fuentes fiables.</li> </ol>		
Evaluación:	Identificar rasgos característicos del inglés en un artículo científico.		
Nº de Taller Campus Fecha, horario	Nº 97 PLASENCIA. Fechas: los días 22, 23 y 24 de mayo de 2023 de 16:30h a 20:30h horas		

Título	WRITING ABSTRACTS AND INTRODUCTIONS FOR ACADEMIC PUBLICATIONS		
Modalidad:	Semipresencial	Destinatarios:	3ER CICLO,PDI
Coordinador	PABLO RUANO SAN SEGUNDO; pauruano@unex.es		
Ponentes:	PABLO RUANO SAN SEGUNDO; pauruano@unex.es		
Descripción general del curso	Duración:	Horas Presenciales: 10	Horas No Presenciales: 2 Horas Virtuales:
	Metodología:	<p>Se llevarán a cabo sesiones teórico.prácticas que se dividirán en dos bloques principales sobre resúmenes (abstracts) e introducciones respectivamente.</p> <p>Resúmenes: Se explicarán los tipos de resúmenes (abstracts) que existen en el ámbito académico para posteriormente ofrecer claves lingüísticas relacionadas con su redacción (uso de tiempos verbales, visibilidad del autor, grado de formalidad, etc.). Se utilizarán modelos de referencia planteados por la literatura científica que permitan al alumno familiarizarse con las características más habituales de este tipo de textos.</p> <p>Introducciones: Se explicará cómo redactar una introducción siguiendo el "C.A.R.S. model" (CREATE A RESEARCH SPACE). Este modelo, aplicable a cualquier rama del conocimiento en el ámbito de la escritura científica, se caracteriza por estar formado por una serie de</p>	
	Tipo de acción	Curso o Taller	Esta Acción está financiada por el SOFD
	Nº máximo de alumnos:	15	
	Objetivos:	Mejorar la destreza escrita en lengua inglesa en dos dimensiones concretas relacionadas con la escritura científica: resúmenes (abstracts) e introducciones de artículos científicos.	
Contenidos:	<p>1. Abstracts:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- tipos de abstracts (critical, descriptive, informative, highlight, etc.)</li> <li>- características</li> <li>- relación de abstracts académicos con el título y las palabras clave (keywords) de la publicación</li> <li>- modelos de escritura de abstracts (results-driven vs. RP summary abstracts)</li> </ul> <p>2. Introducciones</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tipos de introducciones</li> <li>- C.A.R.S. model (CREATE A RESEARCH SPACE)</li> <li>- Características</li> </ul>		
Evaluación:	Tarea: entrega de un resumen académico (abstract) o de una introducción de una publicación que será facilitada por el profesor o acordada entre profesor y alumno con antelación.		
Nº de Taller Campus Fecha, horario	Nº 98 CÁCERES. Fechas: los días 22, 23 y 24 de mayo de 2023 de 16:30h a 20:30h horas		



Título	ADQUISICIÓN Y CERTIFICACIÓN DE LA COMPETENCIA LINGÜÍSTICA (B2 INGLÉS)																	
Modalidad:	Semipresencial	Destinatarios:	PDI															
Coordinador	Cristina Blanco García <a href="mailto:cristinabg@unex.es">cristinabg@unex.es</a>																	
Ponentes:	Cassandra S. Tully <a href="mailto:tully@unex.es">tully@unex.es</a>																	
Descripción general del curso	Duración:	Horas Presenciales: 50	Horas No Presenciales: 10 Horas Virtuales: 0:															
	Metodología:	-El Curso de Preparación del NIVEL B2 de inglés está diseñado para adquirir las competencias necesarias para enfrentarte al examen que acredite ese nivel y preparar al alumnado para la obtención de la certificación mediante la práctica, el entrenamiento, la reiteración, el seguimiento de las principales tareas a realizar en los exámenes oficiales. Cubre las cuatro destrezas: lectura, escritura, comprensión auditiva y producción oral, además del trabajo con la composición gramatical y léxica de la lengua.																
	Tipo de acción	Curso o Taller	Esta Acción está financiada por el SOFD															
	Nº máximo de alumnos:	15																
Objetivos:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Being able to understand the main ideas of complex text on both concrete and abstract topics, including technical discussions in his/her field of specialisation.</li> <li>• Being able to interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible without strain for either party.</li> <li>• Being able to produce clear, detailed text on a wide range of subjects and explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options.</li> </ul>																	
Contenidos:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contents will be adapted to practice the productive skills as well as the receptive skills.</li> <li>• Skill training exercises</li> <li>• Focus on grammar, phonetics, idioms, specific vocabulary, word formation.</li> <li>• Formal and informal English</li> </ul> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Typical abilities</th> <th>Reading and Writing</th> <th>Listening and Speaking</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Overall general ability</b></td> <td>CAN scan texts for relevant information. CAN make notes while someone is talking, or write a letter including non-standard requests.</td> <td>CAN follow a talk on a familiar topic. CAN keep up a conversation on a fairly wide range of topics.</td> </tr> <tr> <td><b>Social and Tourist</b></td> <td>CAN read the media for information quickly and with good understanding. CAN express opinions and give reasons.</td> <td>CAN ask for clarification and further information, and is likely to understand the answer. CAN keep up a conversation on a fairly wide range of topics.</td> </tr> <tr> <td><b>Work</b></td> <td>CAN understand the general meaning of non-routine letters and understand most of the content. CAN write a simple report of a factual nature and begin to evaluate, advise, etc.</td> <td>CAN ask for factual information and understand the answer. CAN express own opinion, and express arguments to a limited extent.</td> </tr> <tr> <td><b>Study</b></td> <td>CAN make simple notes that are of reasonable use for essay or revision purposes, capturing the most important points. CAN present arguments, using a limited range of expression (vocabulary, grammatical</td> <td>CAN answer predictable or factual questions. CAN check that all instructions are understood.</td> </tr> </tbody> </table>			Typical abilities	Reading and Writing	Listening and Speaking	<b>Overall general ability</b>	CAN scan texts for relevant information. CAN make notes while someone is talking, or write a letter including non-standard requests.	CAN follow a talk on a familiar topic. CAN keep up a conversation on a fairly wide range of topics.	<b>Social and Tourist</b>	CAN read the media for information quickly and with good understanding. CAN express opinions and give reasons.	CAN ask for clarification and further information, and is likely to understand the answer. CAN keep up a conversation on a fairly wide range of topics.	<b>Work</b>	CAN understand the general meaning of non-routine letters and understand most of the content. CAN write a simple report of a factual nature and begin to evaluate, advise, etc.	CAN ask for factual information and understand the answer. CAN express own opinion, and express arguments to a limited extent.	<b>Study</b>	CAN make simple notes that are of reasonable use for essay or revision purposes, capturing the most important points. CAN present arguments, using a limited range of expression (vocabulary, grammatical	CAN answer predictable or factual questions. CAN check that all instructions are understood.
Typical abilities	Reading and Writing	Listening and Speaking																
<b>Overall general ability</b>	CAN scan texts for relevant information. CAN make notes while someone is talking, or write a letter including non-standard requests.	CAN follow a talk on a familiar topic. CAN keep up a conversation on a fairly wide range of topics.																
<b>Social and Tourist</b>	CAN read the media for information quickly and with good understanding. CAN express opinions and give reasons.	CAN ask for clarification and further information, and is likely to understand the answer. CAN keep up a conversation on a fairly wide range of topics.																
<b>Work</b>	CAN understand the general meaning of non-routine letters and understand most of the content. CAN write a simple report of a factual nature and begin to evaluate, advise, etc.	CAN ask for factual information and understand the answer. CAN express own opinion, and express arguments to a limited extent.																
<b>Study</b>	CAN make simple notes that are of reasonable use for essay or revision purposes, capturing the most important points. CAN present arguments, using a limited range of expression (vocabulary, grammatical	CAN answer predictable or factual questions. CAN check that all instructions are understood.																

Título	ADQUISICIÓN Y CERTIFICACIÓN DE LA COMPETENCIA LINGÜÍSTICA (B2 INGLÉS)
Evaluación:	Entrega de una redacción en inglés de entre las propuestas en el curso y elaboración de un vídeo en el que el estudiante exponga brevemente en inglés contenidos aplicados a su docencia y/o investigación. Los estudiantes deberán también superar un modelo de examen de las demás destrezas (Reading, Listening, y Use of English) análogo al de Cambridge o la EOI. Esta prueba modelo se realizará en la última sesión presencial del curso.
Nº de Taller Campus Fecha, horario	<p>Nº 99 BADAJOZ.          Fechas: 18, 20, 25 y 27 de septiembre, 2, 4, 9, 11, 16, 18, 23, 25 y 30 de octubre, 6, 8 y 13 de noviembre (de 16 h a 19 h) 15 de noviembre (de 16h a 18h)</p> <p>Nº 100 CÁCERES.          Fechas: 19, 21, 26, 28 de septiembre, 3, 5, 10, 17, 19, 24, 26 de octubre, 7, 9, 14, 16 de noviembre (de 16h a 19h) y 21 y 23 de noviembre (de 16 a 18:30h)</p>

Título	ADQUISICIÓN Y CERTIFICACIÓN DE LA COMPETENCIA LINGÜÍSTICA (C1 INGLÉS)		
Modalidad:	Semipresencial	Destinatarios:	PDI
Coordinador	Gustavo Adolfo Rodríguez Martín garoma@unex.es		
Ponentes:	Begoña Sánchez Barroso bsanchezba@unex.es		
Descripción general del curso	Duración:	Horas Presenciales: 50	Horas No Presenciales: 10 Horas Virtuales: 0:
	Metodología:	El Curso de Preparación del NIVEL C1 de inglés está diseñado para adquirir las competencias necesarias para enfrentarse al examen que acredite este nivel en el MCER y preparar al alumnado para la obtención de la certificación mediante la práctica, el entrenamiento, la reiteración y el seguimiento de las principales tareas a realizar en los exámenes oficiales. El curso será principalmente práctico con una amplia disponibilidad de contenido y práctica de exámenes. Así mismo, el alumno tendrá completa inmersión en el idioma.	
	Tipo de acción	Curso o Taller	Esta Acción está financiada por el SOFD
	Nº máximo de alumnos:	15	
Objetivos:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The following objectives presented are enclosed within the Common European Framework of Reference for languages (CERF) in a C1 level:</li> <li>• 1. Reading: to read quickly enough to cope with an academic course. To understand complex opinions/arguments as expressed in serious newspapers. To understand the general meaning of more complex articles without serious misunderstanding. To scan texts for relevant information and grasp main topic of text.</li> <li>• 2. Writing: to take reasonably accurate notes in meetings or write a piece of work which shows an ability to communicate. To write most letters they are likely to be asked to do; such errors as occur will not prevent understanding of the message. Given enough time, to write a report that communicates the desired message. To write a piece of work whose message can be followed throughout.</li> <li>• 3. Listening: To pick up nuances of meaning/opinion. To follow discussion and argument with only occasional need for clarification, employing good compensation strategies to overcome inadequacies. To follow up questions by probing for more detail.</li> <li>• 4. Speaking: To contribute effectively to meetings and seminars within own area of work or keep up a casual conversation with a good degree of fluency, coping with abstract expressions. To keep up conversations of a casual nature for an extended period of time and to discuss abstract/cultural topics with a good degree of fluency and range of expression. To deal with unpredictable questions. To make critical remarks/express disagreement without causing offence.</li> </ul>		

Título	ADQUISICIÓN Y CERTIFICACIÓN DE LA COMPETENCIA LINGÜÍSTICA (C1 INGLÉS)
Contenidos:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contents will be adapted to practice the productive skills as well as the receptive skills.</li> <li>• Skill training exercises</li> <li>• Focus on grammar, phonetics, idioms, specific vocabulary, word formation.</li> <li>• Formal and informal English</li> </ul> <p>Specific focus on C1 level requirements for exams:</p> <p>READING: Vocabulary, e.g. idioms, collocations, fixed phrases, complementation, phrasal verbs, semantic precision. The use of affixation, internal changes and compounding in word formation. Key word transformation &amp; collocations. Detail, opinion, attitude, tone, purpose, main idea, implication, text organisation features (exemplification, comparison, reference). Cross-text multiple matching: Understanding of opinion and attitude; comparing and contrasting of opinions and attitudes across texts.</p> <p>WRITING: Writing an essay with a discursive focus. Writing one from a number of possible text types based on a contextualised writing task. Being able to write the following texts: Essay, a letter/an email, a proposal, a report, a review.</p> <p>LISTENING: Understand feeling, attitude, opinion, purpose, function, agreement, course of action, gist, detail, etc. Understand specific information, stated opinion. Understand the main points, the speaker purpose, and interpreting context.</p> <p>SPEAKING: General interactional and social language: sustaining an interaction, exchanging ideas, expressing and justifying opinions, agreeing and/or disagreeing, suggesting, speculating, evaluating, reaching a decision through negotiation, etc. Organising a larger unit of discourse; comparing, describing, expressing opinions and speculating. Expressing and justifying opinions, agreeing and/or disagreeing and speculating.</p>
Evaluación:	<p>Entrega de una redacción en inglés de entre las propuestas en el curso y elaboración de un vídeo en el que el estudiante exponga brevemente en inglés contenidos aplicados a su docencia y/o investigación. Los estudiantes deberán también superar un modelo de examen de las demás destrezas (Reading, Listening, y Use of English) análogo al de Cambridge o la EOI. Esta prueba modelo se realizará en la última sesión presencial del curso.</p>
Nº de Taller Campus Fecha, horario	<p>Nº 101 BADAJOZ. Fechas: 19, 21, 26 y 28 de septiembre; 3, 5, 10, 17, 19, 24, 26 y 31 de octubre, 2, 7, 9, 14, 16, 21, 23 y 28 de noviembre. de 16:30 h a 19:30 h</p> <p>Nº 102 CÁCERES. Fechas: 18, 20, 25, 27 de septiembre; 2, 4, 9, 11, 16, 18, 23, 25, 30 de octubre; 6, 8, noviembre, de 16:30 h a 19:30 h 13 y 15 de noviembre, de 16:30 a 19:00.</p>

Título	SPOC 'TRAINING FOR CLIL IN HIGHER EDUCATION'		
Modalidad:	Virtual	Destinatarios:	3er ciclo y PDI
Coordinadora	Ana Mª Piquer Píriz (anapiriz@unex.es)		
Ponentes:	Ana Mª Piquer Píriz (anapiriz@unex.es)		
Descripción general del curso	Duración:	Horas Presenciales: 0	Horas No Presenciales: 0 Horas Virtuales: 10:
	Metodología:		
	Tipo de acción	Curso o Taller	Esta Acción está financiada por el SOFD
	Nº máximo de alumnos:	15	
Objetivos:	<p>1.To know about CLIL (the integrated learning of content and language) in contexts of Higher Education.</p> <p>2.To understand the linguistic and communicative needs of students who are learning through English, which for them is a foreign language.</p> <p>3.To use effective learning and teaching strategies that support students in learning English and subject content through English.</p>		
Contenidos:	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Module 1: Using English to teach.</li> <li>2. Module 2: What is CLIL?</li> <li>3. Module 3: Teaching to support Content and Language learning.</li> <li>4. Module 4: Adapting to CLIL.</li> <li>5. Module 5: Assessment in CLIL.</li> </ol>		
Evaluación	Participants are expected to complete different tasks on each module online (moodle)		
Nº de Taller Campus Fecha, horario	Nº 103 Campus para la Gestión BADAJOZ del 2 al 30 de noviembre de 2023		